# LED zsebkivetítő

## Használati útmutató

### Használati útmutató

Kérjük, hogy a készülék működtetése előtt gon dosan olvassa végig a kezelési útmutatót és őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.

CE

A termék színe és megjelenése eltérhet az útmutatóban szereplő illusztrációktól. A termék műszaki adatai a teljesítmény javítása érdekében előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

SAMSUNG

# Tartalom


## FŐBB BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Üzembe helyezés előtt . . . . . 1-1
Karbantartás és ápolás . . . . . 1-2
Biztonsági óvintézkedések . . . . . 1-3

## TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

A csomag tartalma . . . . . 2-1
A projektor üzembe helyezése . . . . . 2-2
Szintbeállítás az állítható lábakkal . . . . . 2-3
Zoom- és fókuszbeállítás . . . . . 2-4
Képméret és vetítési távolság . . . . . 2-5
Számítógép csatlakoztatása . . . . . 2-6
A számítógépes környezet beállítása . . . . . 2-7
Támogatott megjelenítési módok . . . . . 2-8
Áramellátás . . . . . 2-9
A/V készülék csatlakoztatása audio-/videokábellel . . . . . 2-10
A/V készülék csatlakoztatása komponens/D-Sub kábellel . . . . . 2-11
USB-eszköz csatlakoztatása . . . . . 2-12
Kensington zár . . . . . 2-13

## HASZNÁLAT

A készülék jellemzői . . . . . 3-1
A készülék elülső és felülnézete . . . . . 3-2
Távirányító . . . . . 3-3
LED-jelzőfények . . . . . 3-4
A képernyő-beállítás menü használata (OSD: képernyőmenü) . . . . . 3-5

## MEDIA PLAY FUNKCIÓ

USB-tárolóeszközök használatával kapcsolatos óvintézkedések. . . 4-1
Photo . . . . . 4-2
Music . . . . . 4-3
Movie . . . . . 4-4
Settings . . . . . 4-5
Támogatott fájlok . . . . . 4-6
WMA-használati specifikációk . . . . . 4-7

## HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt a szervizhez fordulna . . . . . 5-1

## TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Műszaki leírás . . . . . 6-1
SAMSUNG WORLDWIDE ügyfélszolgálat . . . . . 6-2
Megfelelő hulladékkezelés - Kizárólag Európa . . . . . 6-3

# 1 Főbb biztonsági óvintézkedések

## 1-1 Üzembe helyezés előtt

### A használati útmutatóban használt ikonok

| IKON | NÉV | JELENTÉS |
|---|---|---|
| | Figyelmeztetés | Azokat az eseteket jelzi, amikor előfordulhat, hogy a funkció nem működik vagy a beállítás törlődik. |
| | Megjegyzés | Valamely funkció használatával kapcsolatos ötlet vagy tipp. |

### A használati útmutató használata

- A termék használatba vétele előtt maradéktalanul tanulmányozza át a biztonsági óvintézkedéseket.
- Ha problémát tapasztal, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet.

### Szerzői jogvédelem

A jelen útmutatóban található információk a fejlesztéseknek köszönhetően külön értesítés nélkül megváltozhatnak.

**Copyright © 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Minden jog fenntartva.**

Jelen használati útmutató a Samsung Electronics, Co., Ltd. szerzői jogvédelme alatt áll.

A használati útmutató a Samsung Electronics, Co., Ltd írásos engedélye nélkül sem részben, sem teljes egészében nem sokszorosítható, nem terjeszthető és semmiféle formában nem használható fel.

## 1-2 Karbantartás és ápolás

### A projektor felületének és lencséjének megtisztítása

A projektort puha, száraz ruhával tisztítsa.

- Se gyúlékony anyaggal (pl. benzollal vagy hígítóval), se nedves ronggyal ne tisztítsa a készüléket, mert ettől meghibásodhat.
- Ne kapargassa a képernyőt a körmével vagy éles tárggyal. Ez maradandó karcolásokat, illetve a termék károsodását okozhatja.
- A készüléket ne tisztítsa víz közvetlen ráfecskendezésével. A készülékbe kerülő víz tüzet, áramütést vagy a termék hibás működését okozhatja.
- A beszivárgó víz következtében fehér folt jelenhet meg a projektor felszínén.

A folt kinézete és árnyalata típustól függően eltérhet.

### A projektor belsejének megtisztítása

A kivetítő belsejének tisztítását bízza a szervizközpont munkatársaira.

- Ha por vagy egyéb anyag kerül a projektor belsejébe, forduljon a szervizközponthoz.

# 1-3 Biztonsági óvintézkedések

## A biztonsági óvintézkedéseket jelző ikonok

| IKON | NÉV | JELENTÉS |
|---|---|---|
| | Figyelem | Az ezzel a jellel ellátott óvintézkedések be nem tartása súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. |
| | Figyelmeztetés | Az ezzel a jellel ellátott óvintézkedések be nem tartása személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat. |

## A jelek jelentése

Ne hajtsa végre.

Tartsa be.

Ne szerelje szét.

A tápkábelt ki kell húzni a konnektorból.

Ne érintse meg.

Az áramütés elkerülése érdekében földelni kell.

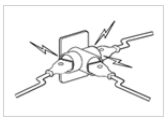
## Áramellátás

A következő képek tájékoztató jellegűek, ezért típustól és országtól függően különbségek jelentkezhetnek.

### Figyelem

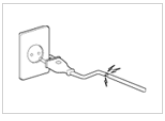
A tápkábelt mindig csatlakoztassa megfelelően.

- Ellenkező esetben tűz veszélye állhat fenn.



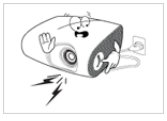
Ne csatlakoztasson több elektromos készüléket egyetlen fali aljzathoz.

- Különben a konnektor túlmelegedhet, ami tüzet okozhat.



Ne használjon sérült tápkábelt, dugaszt vagy kilazult konnektort.

- Ellenkező esetben áramütés vagy tűz veszélye állhat fenn.



A tápkábelt ne hajlítsa vagy csavarja meg túlzottan, és ne helyezzen rá súlyos tárgyakat.

- Különben a sérült tápkábel áramütést vagy tüzet okozhat.

Soha ne dugja be, illetve ne húzza ki a tápkábelt vizes kézzel.

- Ez áramütést okozhat.

Mozgatás előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt, illetve a termékbe csatlakoztatott egyéb vezetéket.

- Különben a sérült tápkábel áramütést vagy tüzet okozhat.

Győződjön meg róla, hogy a tápkábelt földelt (csak 1-es szigetelési osztályú berendezéshez való) konnektorba csatlakoztatja.

- Különben fennáll az áramütés vagy a személyi sérülés veszélye.

### Figyelmeztetés

A tápkábelt a konnektorból a csatlakozót, és nem pedig a vezetéket megfogva húzza ki.

- Máskülönben tűz keletkezhet vagy áramütést okozhat.

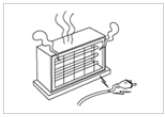
A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.

A tápkábelt könnyen hozzáférhető konnektorba csatlakoztassa.

- Ha a termék meghibásodik, az áramellátás teljes megszakítása céljából a tápkábelt ki kell húzni. Az áramellátás nem szakítható meg teljesen mindössze a terméken található bekapcsológomb használatával.

A készülék be- és kikapcsolását ne a tápkábel bedugásával, illetve kihúzásával végezze. (Ne használja a hálózati kábelt tápkapcsolóként.)



A tápkábelt tartsa hőforrásoktól távol.

## Elhelyezés

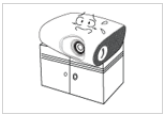
### Figyelem

Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsütésnek, és ne helyezze hőforrás, pl. tűz vagy fűtőtest közelébe.

- Ez lerövidítheti a termék élettartamát, illetve tüzet okozhat.

Ne helyezze a készüléket olyan helyre, amely nem szellőzik megfelelően (pl. könyvespolcra vagy zárt szekrénybe).

- Különben a készülék túlmelegedhet, és ezáltal tűz keletkezhet.



Ha szekrényre vagy polcra helyezi a készüléket, ügyeljen arra, hogy annak elejét tökéletesen megtámassza a bútordarab.

- Ellenkező esetben a készülék leeshet, ami személyi sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.
- Ellenőrizze, hogy a szekrény vagy a polc mérete megfelel-e a készülék méretének.

A készülék állványra vagy polcra helyezésekor ellenőrizze, hogy a készülék eleje nem lóg-e le az állványról vagy a polcról.

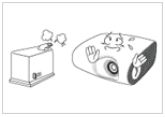
- Ellenkező esetben a készülék leeshet, ami meghibásodást vagy személyi sérülést okozhat.

A tápkábelt tartsa távol hőforrásoktól.

- A tápkábel burkolata megolvadhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.

Égdörgés és villámlás esetén húzza ki a tápkábelt.

- Máskülönben tűz keletkezhet vagy áramütést okozhat.



A készüléket ne tegye olyan helyre, ahol por, pára (szauna), olaj, füst vagy víz (eső) érheti, illetve ne használja járműben.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne állítsa a készüléket erősen porosodó helyre.

## Figyelmeztetés

Ne takarja le a termék szellőzőnyílását abrosszal vagy függönnyel.

- Különben a készülék túlmelegedhet, és ezáltal tűz keletkezhet.

A készüléket óvatosan tegye le.

- Ha nem így tesz, a készülék meghibásodhat, illetve személyi sérülést okozhat.

Ügyeljen arra, hogy szállítása közben a készülék ne essen le.

- Ez a készülék meghibásodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

Ne szerelje fel a készüléket olyan helyre, ahol gyermekek elérhetik.

- A gyerekek véletlenül leránthatják a készüléket, ami személyi sérülést okozhat.

## Használati tudnivalók

Ne helyezzen fémtárgyakat, például fémpálcát, érmét, hajtűt, illetve gyúlékony tárgyakat a készülék belsejébe (a szellőzőnyílásokon, csatlakozókon stb. keresztül).

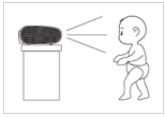
- Ha a termék belsejébe víz vagy idegen anyag kerül, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki tápkábelt és lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
- Különben tűz keletkezhet, illetve fennáll az áramütés és a készülék meghibásodásának veszélye.

Ne engedje, hogy gyermekek a készülékre különböző tárgyakat, például játékokat vagy süteményt helyezzenek.

- Amikor a gyerekek megpróbálják levenni ezeket a tárgyakat, a készülék leeshet és személyi sérülést okozhat.

Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani vagy átépíteni a készüléket.

- Ha a készülék javításra szorul, forduljon a szervizközponthoz.



Ne nézzen bele közvetlenül a lámpa fényébe, és ne vetítsen senkinek a szemébe.

- Ez különösen gyermekek esetén veszélyes.

A termék közelében ne használjon, illetve ne tartson gyúlékony anyagokat és tárgyakat.

- Ez robbanást vagy tüzet okozhat.

A távirányító elemeinek eltávolításakor gondoskodjon róla, hogy azokat a gyermekek ne nyelhessék le. Az elemeket tartsa távol gyermekektől.

- Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Ne helyezzen fémből készült vagy folyadékot tartalmazó edényt (pl. vázát, virágcserepet, innivalót, kozmetikumot vagy gyógyszert) a készülék tetejére.

- Ha a termék belsejébe víz vagy idegen anyag kerül, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki tápkábelt és lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
- Különben tűz keletkezhet, illetve fennáll az áramütés és a készülék meghibásodásának veszélye.

## Figyelmeztetés

Ha a termék furcsa hangot, égett szagot vagy füstöt bocsát ki, azonnal húzza ki a tápkábelt, és lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.

- Máskülönben tűz keletkezhet vagy áramütést okozhat.

A porral, vízzel vagy idegen anyagokkal érintkező hálózati csatlakozó tűit és csatlakozóaljzatát alaposan tisztítsa meg.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.

Tisztításkor húzza ki a tápkábelt, és a készülék áttörléséhez használjon száraz ruhát.

- A készülék tisztításához ne használjon viaszt, benzolt, alkoholt, hígítót, rovarölő szert, illatosítót, kenőanyagot vagy tisztítószert.
  Ez a termék külsejének eldeformálódásához, illetve a feliratok leválásához vezethet.

Ha hosszú ideig nem használja a készüléket (pl. elutazik otthonról), húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

- Ha ezt elmulasztja, a felgyülemlő por miatti túlmelegedés vagy rövidzárlat tüzet, illetve áramütést okozhat.

Ha a készüléket olyan helyen használja, ahol a működési feltételek jelentős mértékben változnak, a különböző környezeti hatások súlyos minőségi problémát okozhatnak. Ez esetben először kérjen segítséget a telefonos ügyfélszolgálat munkatársaitól.

- Ilyenek lehetnek a mikroszkopikus pornak, vegyi anyagoknak, túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek, illetve magas páratartalomnak kitett helyek, mint pl. a repülőterek vagy állomások, ahol a készüléket hosszú ideig folyamatosan használják stb.

Ha leejti a készüléket, vagy ha annak burkolata sérült, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. Hívja a szakszervizt.

- Ezzel tüzet vagy áramütést okozhat.

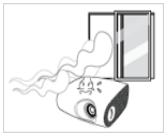
A távirányítót asztalon tárolja.

- Ha rálép a távirányítóra, eleshet és megsértheti magát, vagy károsodhat a termék.

Ha idegen anyag kerül a készülékbe, kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból, majd forduljon a szervizközpont munkatársaihoz.

Ne használja a meghibásodás jeleit (pl. nincs kép vagy hang) mutató készüléket.

- Kapcsolja ki haladéktalanul a készüléket, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból, és forduljon a szervizközponthoz.



Gázszivárgás esetén ne érintse meg a készüléket és a tápkábelt, és azonnal szellőztessen.

- Szikra keletkezése robbanást vagy tüzet okozhat.
- Vihar vagy villámlás idején ne érjen hozzá a tápkábelhez vagy az antennakábelhez.

Ne érjen hozzá a készülék lencséjéhez.

- Ez a lencsék károsodását okozhatja.

Késsel vagy kalapáccsal ne érjen hozzá a készülék külső részeihez.

A projektor lencséjén levő szennyeződés és folt eltávolításához használjon tisztítópermetet vagy semleges hatású mosószerrel és vízzel átitatott törlőkendőt.

A projektor belsejét évente legalább egy alkalommal tisztíttassa meg a szervizközpontban.

Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érjen hozzá a szellőzőnyílásokhoz és a lámpához a készülék működése közben, illetve közvetlenül annak kikapcsolását követően.

Ne használjon vízpermetet vagy nedves törlőkendőt a készülék tisztításához. Ne használjon a készülék műanyag részeinek (pl. készülékház) tisztításához vegyszereket, pl. mosószert, ipari vagy gépkocsifényezőt, maró hatású szert, viaszt, benzint és alkoholt, mert a felsorolt szerek károsíthatják a projektort.

Ne nyissa ki a készülék burkolatait.

- Ez a készülék belsejében levő magasfeszültségű áram miatt veszélyes lehet.

Ne használjon ismeretlen akkumulátortípusokat.

Ne érjen hozzá a szellőzőnyíláshoz, amikor a projektor be van kapcsolva, mert a nyílásból forró levegő áramlik.

A szellőzőnyílás azt követően is forró marad még egy ideig, hogy kikapcsolta a készüléket. Tartsa kezét és testének többi részét a szellőzőnyílástól távol.

Ne helyezzen hőre érzékeny tárgyakat a projektor közelébe.

Testével ne kerüljön a projektorlámpa közelébe. A lámpa forró.

(Gyermekek és érzékeny bőrű személyek esetében fokozott elővigyázatosság ajánlott.)

# 2 Telepítés és csatlakoztatás

## 2-1 A csomag tartalma

- Csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e a következő tartozékok mindegyikét.
- Őrizze meg a csomagolás dobozát későbbi szállítás esetére.

**Kivetítő**

| TARTALOM | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| Gyors útmutató | Garancialevél | Használati útmutató | Tápkábel |
| | | | |
| Távirányító / 1 db elem (CR 2025, nem minden régióban) | Törlőkendő | Adapter | D-sub kábel |

## 2-2 A projektor üzembe helyezése

A projektort úgy helyezze el, hogy a projektorból érkező fénynyaláb merőlegesen érkezzen a vetítési felületre.

- A projektort úgy állítsa be, hogy az objektív a vetítési felület közepére mutasson. Ha a vetítési felület nem függőleges, előfordulhat, hogy a vetített kép nem téglalap alakú lesz.
- A vetítővásznat ne helyezze világos környezetbe. Ha a vetítési felületre túl sok fény esik, a vetített kép nem lesz elég tiszta.
- Ha világos környezetben kíván vetíteni, használjon függönyt.
- A projektor a következő helyeken használható: Front-Floor / Front-Ceiling / Rear-Floor / Rear-Ceiling.(Az elhelyezési beállítások megtekintése)

### Ha a projektort a vetítővászon mögött helyezi el, a kép akkor lesz látható

ha félig átlátszó vetítővásznat használ.

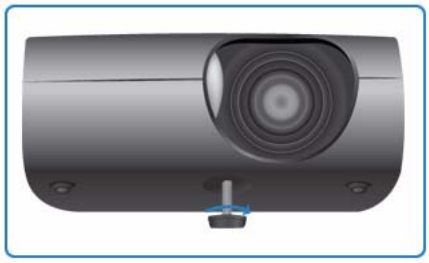
Válassza a Menü > Setup > Install > Rear-Floor útvonalat.

### Ha a projektort a vetítővászonnal szemben helyezi el, a kép akkor lesz látható

ha a projektort arra az oldalra helyezi, ahonnan a vetítővásznat nézi.

Válassza a Menü > Setup > Install > Front-Floor útvonalat.

## 2-3 Szintbeállítás az állítható lábakkal



A projektor vetítési magassága az állítható lábakkal módosítható.

A projektor vetítési magassága 3 fokozatba állítható.
A projektor helyzetétől függően a kép trapéz alakban torzulhat.

## 2-4 Zoom- és fókuszbeállítás

A fókuszállító gyűrűvel állítsa be a képet a vetítővászonnak megfelelően.

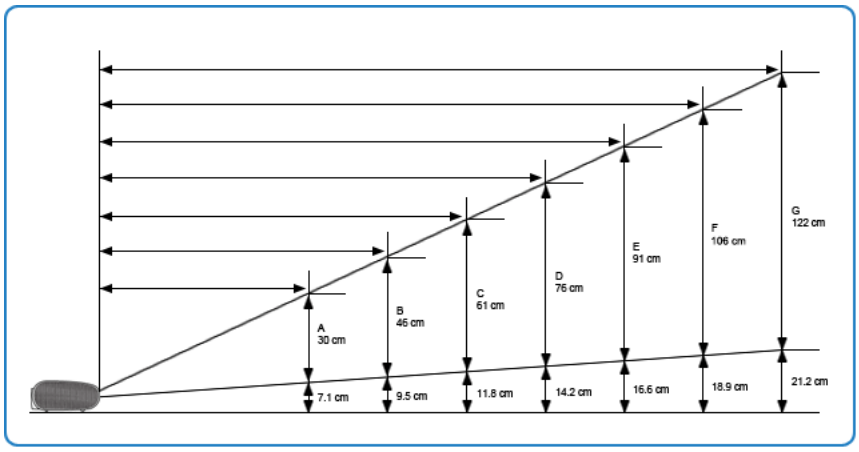
1 Fókuszállító gyűrű

Ha a készüléket a megadott vetítési távolságon kívülre helyezi (lásd Képméret és vetítési távolság), az élesség nem állítható be megfelelően.

## 2-5 Képméret és vetítési távolság

A projektort helyezze vízszintes, sima felületre, és az optimális képminőség érdekében az állítható lábakkal állítsa be a készülék vetítési magasságát.

Ha a kép nem tiszta, állítsa be a fókuszállító gyűrűvel, illetve tegye előrébb vagy hátrább a projektort.

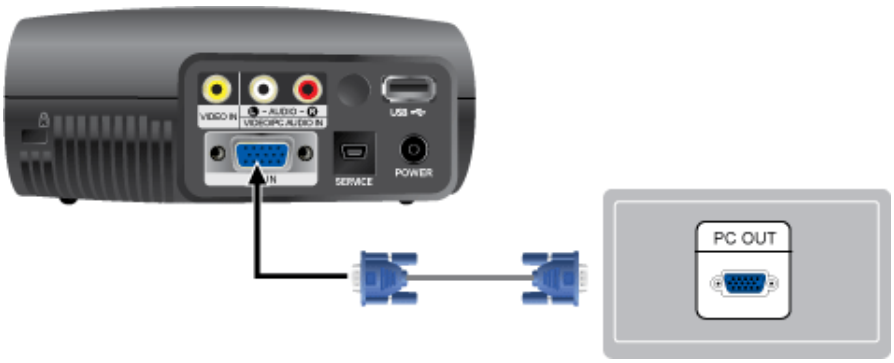



**1.** A vetített kép magassága és átlóhossza a vetítési távolság függvényében

A vetítési távolság a projektor és a vetítési felület közötti vízszintesen mért távolság.

**2.** Ha a P410 projektor vetítési távolsága a képátlónak megfelelő, tiszta, (trapéz alakú) torzulástól mentes képet láthat.

## 2-6 Számítógép csatlakoztatása




1. Csatlakoztassa a projektor hátoldalán található [PC IN] csatlakozót a számítógép monitorának kimeneti csatlakozójához PC videokábellel.
2. A csatlakoztatás befejezése után csatlakoztassa mind a projektor, mind a számítógép tápkábelét.
3. A projektor [VIDEO/PC AUDIO IN] bemeneti portját audiokábellel csatlakoztassa a számítógép hangszórókimeneti csatlakozójához.

A készülék támogatja a plug and play funkciót, ezért Window XP használata esetén a számítógépen nem szükséges telepíteni az illesztőprogramot.

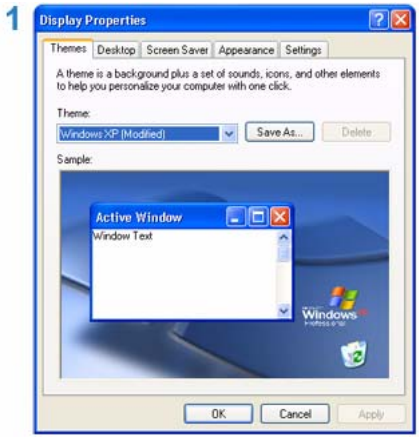
A projektor használata

1. Kapcsolja be a projektort, nyomja meg a [SOURCE] gombot, és válassza a <PC> opciót.
   Ha nem elérhető a <PC> mód, ellenőrizze, megfelelő-e a számítógépes videokábel csatlakoztatása.
2. Kapcsolja be a számítógépet és ha szükséges, állítsa be a számítógépes környezetet.
3. Állítsa be a képet (Auto Adjustment).

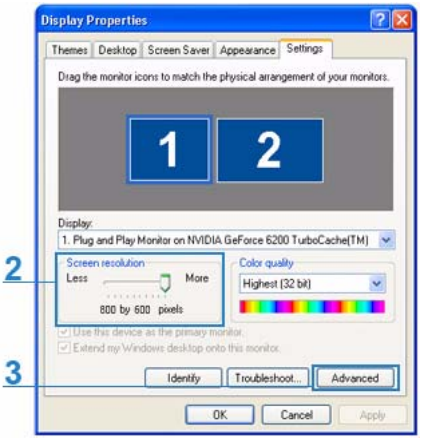
## 2-7 A számítógépes környezet beállítása

Ellenőrizze a következőket, mielőtt a számítógéphez csatlakoztatná a projektort.

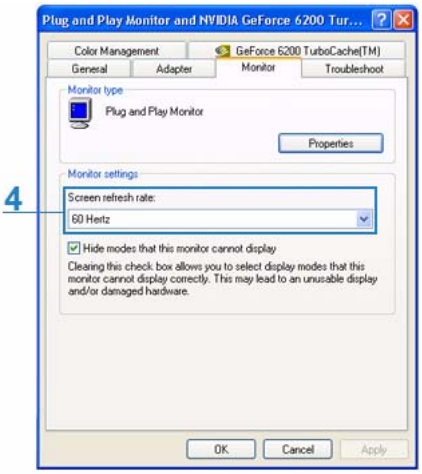
1. Kattintson jobb egérgombbal a Windows asztalon, majd kattintson a [Testreszabás] lehetőségre. Megjelenik a <Képernyőbeállítások> fül.




2. Kattintson a [Beállítások] fülre, és végezze el a <Képernyőfelbontás> beállítását, ehhez vegye figyelembe a <Felbontás> pontnál található információkat a kivetítő által támogatott megjelenítési módok táblázatában. A <Színminőség> beállítást nem szükséges módosítani.
3. Kattintson a [Speciális] gombra. Megjelenik egy újabb ablak.




4. Kattintson a [Monitor] fülre, és végezze el a <Képernyőfrissítési gyakoriság> beállítását, ehhez vegye figyelembe a <Függőleges frekvencia> pontnál található információkat Támogatott felbontás/méret a különböző módok esetén táblázatából.
   Ezzel mind a függőleges, mind pedig a vízszintes frekvenciát megadhatja.




5. Az [OK] gombra kattintva zárja be az ablakot, majd ismét az [OK] gombra kattintva zárja be a <Tulajdonságok> ablakot is. A számítógép valószínűleg automatikusan újraindul.

**6.** Kapcsolja ki a számítógépet és csatlakoztassa a projektort.

- Az eljárás a számítógéptől vagy a használt Windows verziótól függően eltérő lehet.
  (Például a [Testreszabás] helyett [Tulajdonságok (R)] látható, amint az az 1. pontnál látható.)
- Számítógépes monitorként használva a készülék max. 32 bit/pixeles színmélység-beállítást támogat.
- A monitor gyártmányától és a használt Windows verziótól függően a kivetített kép eltérhet a képernyőn láthatótól.
- A projektor számítógéphez csatlakoztatása esetén ellenőrizze, hogy a számítógép beállításai egyeznek-e a projektor által támogatott megjelenítési beállításokkal. Ellenkező esetben jeltovábbítási vagy jelfogadási problémák léphetnek fel.

## 2-8 Támogatott megjelenítési módok

| FELBONTÁS | VÍZSZINTES FREKVENCIA (KHZ) | FÜGGŐLEGES FREKVENCIA (HZ) | ÓRAFREKVENCIA (MHZ) | POLARITÁS |
|---|---|---|---|---|
| IBM, 640 x 350 | 31,469 | 70,086 | 25,175 | +/- |
| IBM, 640 x 480 | 31,469 | 59,940 | 25,175 | -/- |
| IBM, 720 x 400 | 31,469 | 70,087 | 28,322 | -/+ |
| MAC, 640 x 480 | 35,000 | 66,667 | 30,240 | -/- |
| MAC, 832 x 624 | 49,726 | 74,551 | 57,284 | -/- |
| VESA, 640 x 350 | 37,861 | 85,080 | 31,500 | +/- |
| VESA, 640 x 400 | 37,861 | 85,080 | 31,500 | +/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,861 | 72,809 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,500 | 75,000 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 43,269 | 85,008 | 36,000 | -/- |
| VESA, 720 x 400 | 37,927 | 85,039 | 35,500 | -/+ |
| VESA, 800 x 600 | 35,156 | 56,250 | 36,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 37,879 | 60,317 | 40,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 48,077 | 72,188 | 50,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 46,875 | 75,000 | 49,500 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 53,674 | 85,061 | 56,250 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 48,363 | 60,004 | 65,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 56,476 | 70,069 | 75,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 60,023 | 75,029 | 78,750 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 68,677 | 84,997 | 94,500 | +/+ |
| VESA, 1280 x 1024 | 63,981 | 60,020 | 108,000 | +/+ |

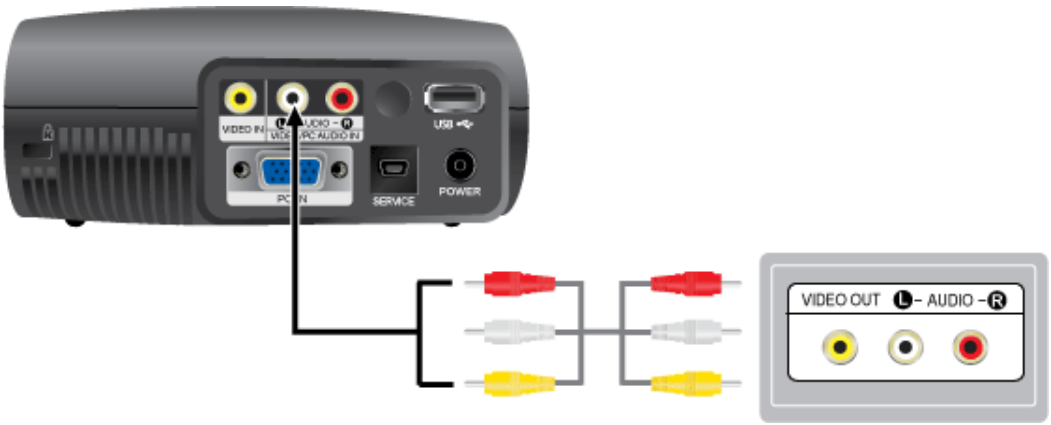
## 2-9 Áramellátás

A projektor hátulja

1. Csatlakoztassa az adaptert a tápcsatlakozóhoz.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt az adapterhez, majd a fali aljzathoz.
3. Az áram csatlakoztatása után a kép automatikusan megjelenik. A csatlakoztatás közben ne nézzen bele az objektívbe.

Csak engedélyezett Samsung adaptert használjon.

## 2-10 A/V készülék csatlakoztatása audio-/videokábellel



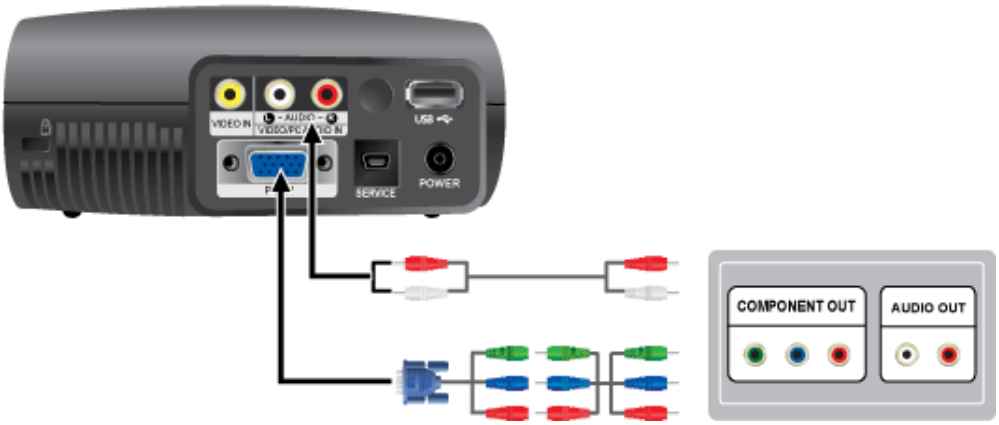

1. Videokábellel csatlakoztassa a projektor [VIDEO IN (sárga)] bemeneti portját a videoberendezés VIDEO OUT (sárga) portjához.
   Audiokábellel csatlakoztassa a projektor [L-AUDIO-R] bemeneti portját a külső eszköz (pl. DVD-lejátszó, videomagnó vagy videokamera) Audio (L) és Audio (R) kimeneti portjához.
2. Az összekötés után csatlakoztassa mind a projektor, mind a DVD-lejátszó, videomagnó vagy videokamera tápkábelét.

A projektor használata

1. Kapcsolja be a projektort, és a [SOURCE] gomb megnyomásával válassza ki a csatlakoztatott készüléket (DVD-berendezést, videomagnót vagy videokamerát).
2. Ha nincs kiválasztva a megfelelő mód, ellenőrizze, hogy a videokábel megfelelően csatlakozik-e.

- A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a projektor és a videoberendezés ki van-e kapcsolva.
- A <Video> módban a fényerő alacsonyabb, mint <PC> és <MEDIA PLAY> módban.

## 2-11 A/V készülék csatlakoztatása komponens/D-Sub kábellel




1. D-Sub/komponens kábellel (külön megvásárolható) csatlakoztassa a projektor hátulján található [PC IN] bemeneti csatlakozót az AV-eszköz COMPONENT csatlakozójához.
2. Audiokábellel (külön megvásárolható) csatlakoztassa a projektor hátulján található hangbemeneti csatlakozót.

## 2-12 USB-eszköz csatlakoztatása

1. Filmek fényképek és zenék megtekintéséhez, illetve lejátszásához csatlakoztassa az USB-készüléket a projektor hátulján található USB-csatlakozóhoz.

Használható fájlrendszerek: FAT, FAT32 (az NTFS nem támogatott.)

A több partíció használata nem támogatott.

A Multi-Card kártyaolvasó készülékek nincsenek támogatva.

## 2-13 Kensington zár

Kensington zár

A lopásgátló Kensington-zár (külön megvásárolható) segítségével az eszköz lezárható, így nyilvános helyeken is biztonságosan használható. A zár formája és használata típustól és gyártótól függően eltérhet, ezért további információért lapozza fel a zár használati útmutatóját.

**A készülék lezárása**

1. Helyezze be a zár záró részét a terméken található Kensington-zár nyílásba, majd fordítsa el zárás irányba.
2. Csatlakoztassa a Kensington-zár kábelét.
3. Rögzítse a Kensington-zár vezetékét egy asztalhoz vagy egyéb súlyos tárgyhoz.

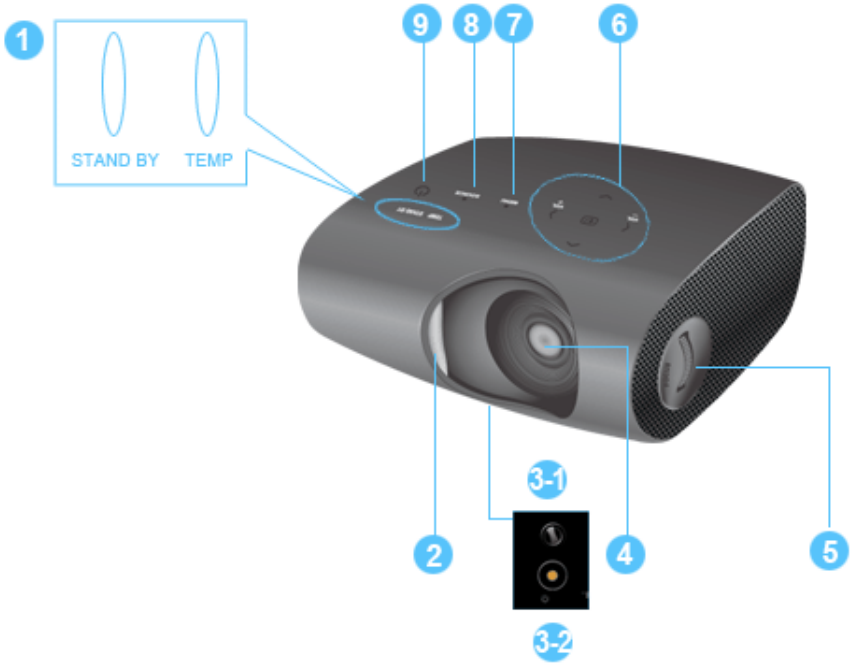
A zárszerkezetet elektronikai üzletben vagy webáruházban vásárolhatja meg.

# 3 Használat

## 3-1 A készülék jellemzői

- Hordozható kivitel
  - Kis méret.
  - Könnyű súly.
  - Filmek, fényképek és zenék megtekintése, illetve lejátszása USB-készülékkel.
- Újgenerációs háttérfény fényforrás és LED lámpa
  - Hatékony energiamegtakarítás alacsony feszültség használatával.
  - Garantált hosszú élettartam.

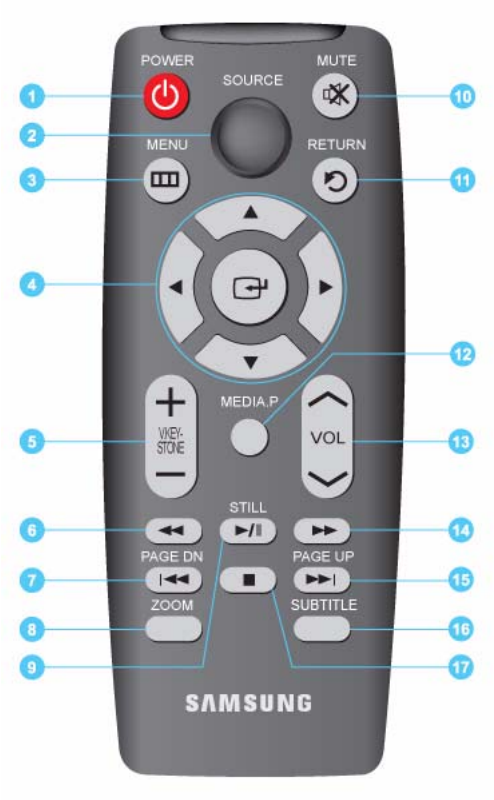
## 3-2 A készülék elülső és felülnézete




| NÉV | LEÍRÁS |
|---|---|
| **1. Jelzőfények** | - TEMP (hőmérséklet) (piros LED)<br>- STAND BY (készenlét) (kék LED)<br>Lásd LED-jelzőfények. |
| **2. Lencsevédő** | - |
| **3-1. Állítható láb** | Az állítható lábak magasabbra vagy alacsonyabbra állításával állíthatja be a kép helyzetét. |
| **3-2. Állvány rögzítésére szolgáló nyílások** | - |
| **4. Objektív** | - |
| **5. Fókuszállító gyűrű** | Az élesség beállítására szolgál. |
| **6. Mozgatás ∧∨<> / Kiválasztás / Hangerő gomb** | ∧∨<> / : Ezzel a gombbal navigálhat vagy választhat az adott menün belül.<br>VOL VOL : Hangerő-szabályozás. |
| **7. MENU gomb** | A menü megjelenítése. |
| **8. SOURCE gomb** | A külső eszköztől érkező jel kiválasztása. |
| **9. POWER ( ) gomb** | A kivetítő be- vagy kikapcsolása. |

- A kivetítő felső részén érintőgombok találhatók.
  Ezek ujjal finoman megérintve működtethetők.
- A készülékhez kizárólag legfeljebb 5,5 mm hosszú csavarokkal rögzíthető állványt használjon.
  5,5 mm-t meghaladó hosszúságú csavarhossz esetén a kivetítő nem rögzíthető biztonságosan az állványra, ami egyaránt okozhatja a kivetítő és az állvány károsodását.
- Ha csavarokkal rögzíti az állványt, legfeljebb M1/4 méretű gépcsavarokat használjon.

## 3-3 Távirányító




1. **POWER** gomb ( )
   A készülék be- és kikapcsolása.
2. **SOURCE** gomb
   A külső eszközök csatlakozásának ellenőrzése vagy kiválasztása.
3. **MENU** gomb ( )
   A menü megjelenítése.
4. Mozgatás (▼▲◄► )/ ( ) gomb
   Menüelemek közti váltás vagy azok kiválasztása.
5. **V. KEYSTONE** gomb ( )
   Trapéz alakú kivetített kép esetén használatos.
6. **Gyors visszatekerés gombja** ( )
   A film visszatekerése MEDIA.P módban.
7. **PAGE DN gomb** ( )
   Az előző fájl kiválasztása.
8. **ZOOM** gomb
   A kép nagyítása.
9. **STILL** gomb ( )
   Állóképek megjelenítése.
10. **MUTE** gomb ( )
    A hang ideiglenes elnémítása. A hang a MUTE gomb ismételt megnyomásával, illetve a VOL gomb ( ) megnyomásával kapcsolható vissza.
11. **RETURN** gomb ( )
    Visszalépés az előző menübe.
12. **MEDIA.P** gomb
    A MEDIA.P módba váltás gyorsgombja.
13. **VOL** gomb ( )
    A hangerő szabályozása.
14. **Gyors előretekerés gombja** ( )
    A film gyors előretekerése MEDIA.P módban.
15. **PAGE UP** gomb ( )
    A következő fájl kiválasztása.
16. **SUBTITLE** gomb
    A feliratok beállítása.
17. **Leállítás gomb** ( )
    A videó vagy zene lejátszásának leállítása MEDIA.P módban.

A távirányítót asztalon tárolja.

Ha rálép a távirányítóra, eleshet és megsértheti magát, vagy károsodhat a termék.

A távirányítót a televíziótól max. 7 méteres távolságban használhatja.

## LED-jelzőfények

●: Világít ◐: Villog ○: Nem világít

| STAND BY | TEMP | INFORMATION |
|---|---|---|
| ● | ○ | A projektoron vagy a távirányítón lévő POWER gomb megnyomását követően a kivetítő áramellátása megfelelő. |
| ◐ | ○ | • A projektoron vagy a távirányítón lévő POWER gomb megnyomását követően a kivetítő egy műveletet készít elő.<br>• A POWER gomb megnyomásával a projektor kikapcsol, és a hűtőrendszer hűti a projektor belsejét. |
| ○ | ○ | A projektor szabályszerűen működik. |
| ◐ | ◐ | Ha a projektor hűtőventillátora nem működik szabályszerűen, lásd az alábbi 1. eljárást. |
| ○ | ◐ | A projektor automatikusan kikapcsol, ha belső hőmérséklete meghaladja a határértéket. Lásd a 2. eljárást. |
| ◐ | ● | Az automatikus színkiegyenlítő funkció hibája. Lásd a 3. eljárást. |

## A hibakijelzések törlése

| BESOROLÁS | ÁLLAPOT | TENNIVALÓ |
|---|---|---|
| 1. eljárás | A hűtőventillátor-rendszer rendellenes működése esetén. | Ha a hibajelenség a tápkábel le-, majd visszacsatlakoztatása és a kivetítő ismételt bekapcsolása után sem szűnik meg, forduljon a Samsung szervizközpontjához. |
| 2. eljárás | A projektor túl magas belső hőmérséklete esetén. | Állítsa be a projektor felszerelési helyzetét A felszereléssel kapcsolatos óvintézkedések című rész utasításai alapján. Várja meg, amíg a projektor megfelelően lehűlik, csak azután használja ismét. Ha a probléma folyamatosan tapasztalható, forduljon a Samsung szervizközpontjához. |
| 3. eljárás | A projektor érzékelőrendszerének rendellenes működése esetén. | Várja meg, amíg a projektor megfelelően lehűlik, csak azután használja ismét. Ha a probléma újra jelentkezik, forduljon a Samsung szervizközpontjához. |

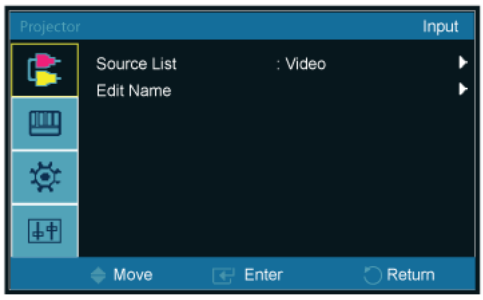
A projektort hűtőventillátor-rendszer védi a túlmelegedés ellen. A hűtőventillátor működése zajjal járhat, ami nem befolyásolja a készülék teljesítményét, és nem utal rendellenes működésre.

## 3-5 A képernyő-beállítás menü használata (OSD: képernyőmenü)

**A képernyő-beállító menü (OSD: On Screen Display; képernyőmenü)**

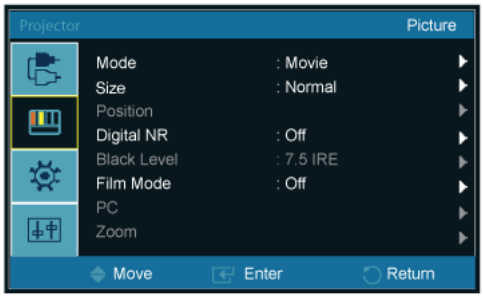
| MENÜ | ALMENÜ | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Input | Source List | Edit Name | | | |
| Picture | Mode | Size | Position | Digital NR | Black Level |
| | Film Mode | PC | Zoom | | |
| Setup | Install | V-Keystone | Background | Test Pattern | Factory Default |
| | Video Type | | | | |
| Option | Language | Menu Option | Information | | |

### 3-5-1. Input




| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Source List | Annak a projektorhoz csatlakoztatott eszköznek a kiválasztása, amelynek a képét meg kívánja jeleníteni.<br>• <Video>- <PC>-<MEDIA PLAY> |
| Edit Name | A projektorhoz csatlakoztatott eszközök nevének szerkesztése.<br>• <VCR>- <DVD>- <Cable STB>- <HD STB>- <Satellite STB>- <AV Receiver>- <DVD Receiver>- <Game>- <Camcorder>- <DVD Combo>- <PC> |

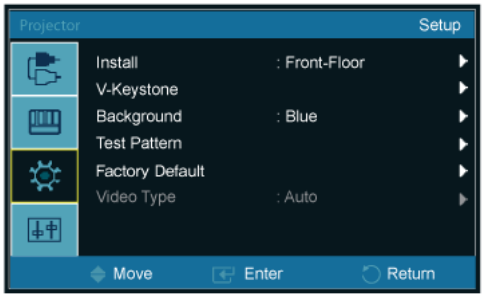
### 3-5-2. Picture



| MENÜ | LEÍRÁS |
| --- | --- |
| Mode | Válassza ki az adott projektornak megfelelő képállapotot, vagy szükség szerint változtassa meg a képmódot.<br>• <Mode><br>  • <Dynamic > : Ezt a módot akkor válassza, ha a normál módnál világosabb és élesebb képet szeretne kapni.<br>  • <Standard> : Ez a képmód a szabványos sugárzott jelek megjelenítésére van optimalizálva.<br>  • <Movie> : A kép filmnézéshez való optimalizálása.<br>  • <Monitor> : A kép bemutatókhoz való optimalizálása.<br>  Csak <PC> módban állítható be.<br>  • <Sports> : A kép sportközvetítések nézéséhez való optimalizálása.<br>  • <User> : A kép egyéni ízlésének megfelelően való beállításához válassza.<br>• <Contrast> : A tárgy és a háttér közötti kontraszt beállítása.<br>• <Brightness> : A teljes kép fényerejének beállítása.<br>• <Sharpness> : A képélesség beállítása.<br>• <Color> : A színek világosabbra vagy sötétebbre állítása.<br>  A <Color> beállítás csak <Video> módban adható meg.<br>• <Tint> : A zöld- és vörösbeállítás funkcióval a tárgyak természetesebb színt kapnak.<br>  <PC> bemeneti mód esetén, illetve PAL és SECAM rendszer esetén <AV> módban a <Tint> lehetőséget nem lehet beállítani.<br>• <Color Temperature> : A teljes kép színárnyalatának megváltozatása igény szerint.<br>  <PC> módban nem állítható be.<br>  • <Cool2 > : Nagyon világos környezet esetén megfelelő.<br>  • <Cool1 > : Viszonylag világos környezet esetén megfelelő.<br>  • <Normal> : A jelenetek többségének megjelenítéséhez ez a megfelelő választás. Ez adja vissza legpontosabban a színeket.<br>  • <Warm > : Optimális választás fekete-fehér film megtekintése esetén.<br>• <Color Gamut><br>  • <Wide > : A természetes színskála megjelenítése.<br>  • <Normal> : A normál színskála tompa és természetes színeket biztosít.<br>  • <SMPTE_C> : A Mozgóképes és Televíziós Mérnökök Szervezete által jóváhagyott videokészülékeknek megfelelő szabvány.<br>  • <EBU> : Az Európai Műsorszórók Uniója által kialakított szabályozások és szabványok az európai műsorszórásra és a technológiákra vonatkozóan.<br>• <Gamma> : Képkompenzáló funkció, amely a kép tulajdonságainak megfelelően végzi el a beállításokat.<br>  • <Film >: Filmnézéshez a legjobb választás.<br>  • <Video > : Tévézéshez a legjobb választás.<br>  • <Graphic >: Számítógép csatlakoztatása esetén a legjobb választás.<br>  • <Vivid > : A gamma mód filmnézéshez ideális.<br>• <Save> : Az egyéni képbeállítások elmentése.<br>• <Reset > : A módbeállítások visszaállítása a gyári alapértékekre. |
| Size | A képméret beállítása a kivetített kép típusának megfelelően.<br>• <Normal>-<Zoom 1 >-<Zoom 2 >-<16 : 9><br>PC és Media Play módban <normal> és <16:9> képméret közül lehet választani. |

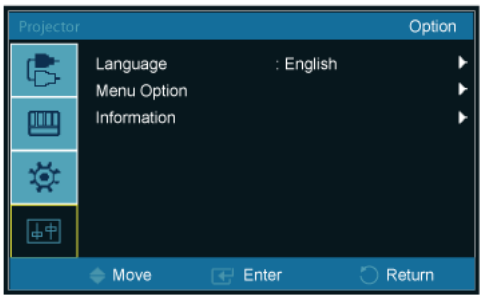
| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Position | A kép helyzetének beállítása, amennyiben nincs megfelelően igazítva.<br>A kép helyzetének beállítására csak <PC> módban van lehetőség. |
| Digital NR | Amikor pontozott vonal jelenik meg, vagy remegni kezd a kép, a Zajcsökkentés funkció bekapcsolásával javíthat a kép minőségén. |
| Black Level | Ha túl világosnak tűnik a kép, sötétebb feketeszintet is beállíthat.<br><Video> bemeneti módban a készülék automatikusan beállítja a feketeszintet.<br>Az alább látható manuális beállítások csak komponens jelek vételekor adhatók meg.<br>• <0 IRE> : Az alapértelmezett feketeszint.<br>• <7.5 IRE> : A feketeszint sötétebbre állítása. |
| Film Mode | Ezzel a funkcióval állíthatja be a filmlejátszáshoz optimális megjelenítési módot. A <Film Mode> módban a filmek lejátszásához optimálisak a megjelenítési beállítások.<br>A <Film Mode> beállítás csak <Video> módban adható meg.<br>• <Off> - <On> |
| PC | A megbízhatatlan képminőséget, például a kép rezgését okozó zaj megszüntetése vagy csökkentése. Ha a zaj nem távolítható el a finomhangolással, állítsa a frekvenciát a maximumra, majd hajtsa végre újra a finomhangolást.<br>Csak számítógépes környezetben használható. (komponens jeleknél nem működik)<br>• <Auto Adjustment> : A számítógépes képernyő frekvenciájának és fázisának automatikus beállítása.<br>• <Coarse> : A frekvencia beállítása, amikor függőleges vonalak jelennek meg a számítógépes képernyőn.<br>• <Fine> : A számítógép-képernyő finomhangolása.<br>• <Reset > : A számítógép menübeállításainak visszaállítása a gyári alapértékekre. |
| Zoom | A számítógép képernyőjén való nagyításra szolgál.<br>Csak PC környezetben használható. |

## 3-5-3. Setup



| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Install | A készülék felszerelési helyétől függően függőlegesen vagy vízszintesen is elforgathatja a kivetített képet.<br>• <Front-Floor> : Normál kép<br>• <Front-Ceiling> : Vízszintesen/függőlegesen elforgatott kép<br>• <Rear-Floor> : Vízszintesen elforgatott kép<br>• <Rear-Ceiling> : Függőlegesen elforgatott kép |
| V-Keystone | Ha a kép torz vagy ferde, a Függőleges trapéz funkció segítségével javíthatja ki azt. Mivel a Függőleges trapéz funkció szoftveren keresztül kompenzálja a képtorzulást, a Függőleges trapéz funkció használata helyett azt javasoljuk, hogy rögzítse állandó helyre a projektort, így elkerülhető a vízszintes és függőleges irányú torzulás. |
| Background | Beállíthatja azt a hátteret, amely akkor látható a projektoron, amikor nem érkezik jel a csatlakoztatott külső eszköztől. Jel érkezésekor a beállított háttér eltűnik, és a normál kép lesz látható.<br>• <Blue > -<Black > |
| Test Pattern | Ezt maga a projektor hozza létre. A projektor felszerelési helyzetének optimalizálására szolgál.<br>• <Crosshatch > - A képtorzulás ellenőrzése.<br>• <Screen Size > - A következő képformátum-méretek jeleníthetők meg: 1.33: 1 vagy 1.78: 1.<br>• <Red> - Vörös kép, csak színbeállításhoz.<br>• <Green > - Zöld kép, csak színbeállításhoz.<br>• <Blue > - Kék kép, csak színbeállításhoz.<br>• <White > - Fehér kép, csak színbeállításhoz.<br>• <6500K_White > - Fehér kép, amely kihangsúlyozza a fehér árnyalatait a valósághűbb fehér szín megjelenítése érdekében.<br>A tesztkép Red/Green/Blue színei csak a színbeállítást szolgálják, és előfordulhat, hogy nem felelnek meg a videolejátszáskor valójában megjelenő színeknek. |
| Factory Default | A különböző beállítások visszaállítása a gyári alapértékekre. |
| Video Type | Ha PC módban a projektor nem tudja automatikusan megállapítani a bemeneti jel típusát, és emiatt nem megfelelő a képminőség, manuálisan is kiválaszthatja a bemeneti jelet.<br>• <Auto > : A készülék automatikusan megállapítja a bemeneti jel típusát.<br>• <RGB> : Számítógép RGB kimenetének a D-sub aljzathoz való csatlakoztatása esetén válassza.<br>• <YPbPr>: AV-készülék (beltéri egység, DVD-berendezés stb.) YPbPr kimenetének a D-sub aljzathoz való csatlakoztatása esetén válassza. |

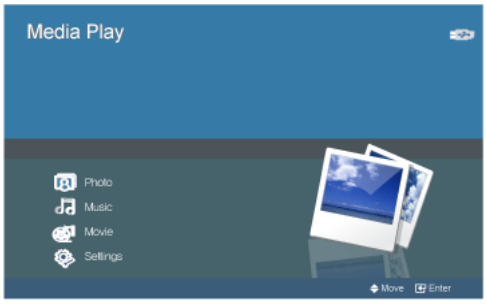
## 3-5-4. Option



| MENÜ | LEÍRÁS |
| --- | --- |
| Language | A menü megjelenítési nyelvének kiválasztása.<br>• <English> - <Deutsch> - <Français> - <Italiano> - <Svenska> - <Español> - <Nederlands> -<Português> - <Русский> - <Türkçe> - <中国语> - <한국어><br>A kiválasztott nyelv a fő képernyőmenünél és a MEDIA PLAY menünél is érvénybe lép. |
| Menu Option | • <Position> : A menü helyzetének mozgatása fel/le/balra/jobbra.<br>• <Transparency> : A menü átlátszóságának beállítása.<br>• <High>-<Medium>-<Low>-<Opaque><br>• <Display Time> : A menü megjelenítési idejének beállítása.<br>• <5 sec>-<10 sec>-<30 sec>-<60 sec>-<90 sec>-<120 sec>-<Stay On> |
| Information | A kimeneti jelforrások, a képbeállítások és a számítógépes képbeállítások ellenőrzése. |

# 4 Media Play funkció

## 4-1 USB-tárolóeszközök használatával kapcsolatos óvintézkedések.




- A készülék nem támogatja a Multi-Card kártyaolvasókat.
- A készülék nem működik, ha az USB-tárolóeszköz USB-elosztón keresztül van csatlakoztatva.
- A szabványos USB-specifikációnak meg nem felelő termékek nem mindig működnek megfelelően.
- Az automatikus felismerési alkalmazással, illetve saját illesztőprogrammal rendelkező USB-tárolóeszközök nem mindig megfelelően működnek.
- A csak kijelölt meghajtót használó USB-tárolóeszközöket nem mindig ismeri fel a készülék.
- Az USB-tárolóeszközök felismerésének sebessége készüléktípusonként változó.
- Amikor használatban van a csatlakoztatott USB-tárolóeszköz, ne húzza ki a készülékből, és ne kapcsolja ki a készüléket. Ellenkező esetben megsérülhet az USB-tárolóeszköz és az azon tárolt fájl(ok).
- Csak normál fájlokat tartalmazó USB-tárolóeszközt használjon, ellenkező esetben működési hiba léphet fel, illetve a készülék nem fogja tudni lejátszani a fájlokat.
- Az USB-tárolóeszközöket a Windows által támogatott FAT vagy FAT32 fájlrendszerűként kell formázni (a FAT32 az ajánlott formátum). A más programmal formázott USB-tárolóeszközök nem mindig működnek megfelelően.
- A külső áramforrásról működő USB-tárolóeszközöket csatlakoztassa a külső áramforrásra a használathoz.
- Az USB-eszközt az ahhoz mellékelt USB-kábellel kösse össze a projektorral. (A külső eszközök és az azokhoz mellékelt kábelek beszerzésével kapcsolatos további információkért forduljon azok gyártójához.)
- A külső készülékekben a jelölt szabványoknak meg nem felelő kábelek használatából eredő hibák javítását nem garantáljuk.
- Mivel az USB-tárolóeszközökön található adatok megsérülhetnek, az adatveszteség elkerülése érdekében készítsen biztonsági másolatot a fontos adatokról.
- A projektor a gyökérmappához képest legfeljebb négy szint mélységig támogatja az USB-tárolóeszközökön található almappákat. A készülék nem ismeri fel azokat a mappákat, amelyekben a fájlok száma (beleértve a mappákat is) meghaladja a 2900-at. A sok fájlt tartalmazó mappák megjelenítése hosszú időt is igénybe vehet.
- A több partíció használata nem támogatott.
- Ha a készülékhez csatlakoztatott külső memóriaeszköz nem működik, próbálja ki, hogy számítógéphez csatlakoztatva működik-e. Ha ekkor sem működik megfelelően, forduljon a memóriaeszköz gyártójának szervizközpontjához vagy ügyfélszolgálatához.
- Az USB-tárolóeszközökre nem lehet írni.

## Miniatűrök kiválasztásakor

Megjelenítheti az USB-tárolóeszközön található képfájlokat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Play Photo | Diavetítés indítása. |
| Play Mode | • <All photos > : Az összes rendelkezésre álló képfájl lejátszása.<br>• <Photo in Folder > : A kijelölt mappában található összes képfájl lejátszása.<br>• <Shuffle all photos > : Az USB-tárolóeszközön rendelkezésre álló összes képfájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle photo in Folder > : A kijelölt mappában található összes képfájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one photo > : Adott képfájl ismételt lejátszása. |
| Delete | A kijelölt kép törlése. |
| Delete All Files | Az USB-tárolóeszközön rendelkezésre álló összes képfájl törlése. |

A funkció bemutatóban való használatához, mielőtt az USB-tárolóeszközre menti az általános szövegszerkesztő-fájlokat, konvertálja azokat képfájllá.

például: .ppt (Microsoft PowerPoint) → .jpg /.bmp /.gif

.pdf (Adobe Acrobat) → .jpg

Figyelmeztetés: A képfájlokat a bemutatóban látni kívánt sorrendben mentse az USB-tárolóeszközre.

## Diavetítés

A képek lejátszása közben számos beállítást megadhat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Slideshow Setting | A képek lejátszása közben számos beállítást megadhat.<br>• <Manual> - <Auto> |
| Transition | A diavetítéshez való minta megadása.<br>• <No Effect> - <Fade> - <Blind> - <Coloration> - <Motion> - <Random><br>• 32x32 és annál kisebb képméret esetén a <Motion> hatás nem választható.<br>• A <Motion> hatás választásakor az <Aspect Ratio> beállítás nem módosítható.<br>• A <Random> beállítás választásakor a <Motion> hatás nem használható. |
| Speed | A diavetítés lejátszási sebességének megadása.<br>• <Fast> - <Normal> - <Slow > |
| Play Mode | • <All photos > : Az összes rendelkezésre álló képfájl lejátszása.<br>• <Photo in Folder > : A kijelölt mappában található összes képfájl lejátszása.<br>• <Shuffle all photos > : Az USB-tárolóeszközön rendelkezésre álló összes képfájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle photo in Folder > : A kijelölt mappában található összes képfájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one photo > : Adott képfájl ismételt lejátszása. |
| Rotate | A kép elforgatása a távvezérlő [↵] gombjával.<br>• <90˚> - <180˚> - <270˚> - <Original> |
| Aspect Ratio | Adott kép elforgatása a távvezérlő nyílgombjaival.<br>• <Original Fit > : A kép eredeti méretben való megjelenítése.<br>• <Auto Fit > : A kép optimális képméretarányban való megjelenítése.<br>• <Fit to Width > : A kép megjelenítése úgy, hogy az függőleges irányban kitöltse a képernyőt.<br>• <Fit to Screen > : A kép teljes képernyőn való megjelenítése. |
| Background Music | • <On > : Az USB-tárolóeszközön található összes zenei fájl lejátszása.<br>• <Off > : A háttérzene leállítása.<br>• <Music Setting> : A zenei fájlokat tároló mappa megnyitása, és a háttérzene kiválasztása. |

# 4-3 Music

## A zenelista kiválasztásakor megjelenő menü.

Meghallgathatja az USB-tárolóeszközön található zenefájlokat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Play Music | Zenefájlok lejátszása. |
| Play Mode | • <All musics > : Az összes rendelkezésre álló zenefájl lejátszása.<br>• <Music in Folder > : A kijelölt mappában található összes zenefájl lejátszása.<br>• <Shuffle all musics > : Az összes rendelkezésre álló zenefájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle music in Folder > : A kijelölt mappában található összes zenefájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one music > : A kijelölt zenefájl ismételt lejátszása. |
| Delete | A kijelölt zenefájl törlése. |
| Delete All Files | Az USB-tárolóeszközön rendelkezésre álló összes zenefájl törlése. |

## A zene lejátszása közben látható menü.

A zene Media Play funkcióval való lejátszásához számos beállítást megadhat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

A menü Menu Language beállításban választott nyelvétől függően a zenefájl információi [] nem mindig megfelelően jelennek meg. Ebben az esetben nyomja meg a MENU gombot, majd az <Option> menüben válassza a <Language> beállítást, és váltsa a nyelvet a zenefájléval egyezőre.

| MENÜ | LEÍRÁS |
| --- | --- |
| Play Mode | • <All musics > : Az összes rendelkezésre álló zenefájl lejátszása.<br>• <Music in Folder > : A kijelölt mappában található összes zenefájl lejátszása.<br>• <Shuffle all musics > : Az összes rendelkezésre álló zenefájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle music in Folder > : A kijelölt mappában található összes zenefájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one music > : A kijelölt zenefájl ismételt lejátszása. |
| Repeat(A-B) | A kijelölt szakasz ismételt lejátszása.<br>A [Zoom] gombbal adhatja meg a kezdő- és a végpontot. |

## A filmlista kiválasztásakor megjelenő menü.

Megjelenítheti az USB-tárolóeszközön található videofájlokat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Play Movie | Videofájlok lejátszása. |
| Play Mode | • <All Movies > : Az összes rendelkezésre álló videofájl lejátszása.<br>• <Movie in Folder > : A kijelölt mappában található összes videofájl lejátszása.<br>• <Shuffle all movies > : Az összes rendelkezésre álló videofájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle movie in Folder> : A kijelölt mappában található összes videofájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one movie > : A kijelölt videofájl ismételt lejátszása. |
| Delete | A kijelölt fájl törlése. |
| Delete All Files | Az USB-tárolóeszközön rendelkezésre álló összes videofájl törlése. |

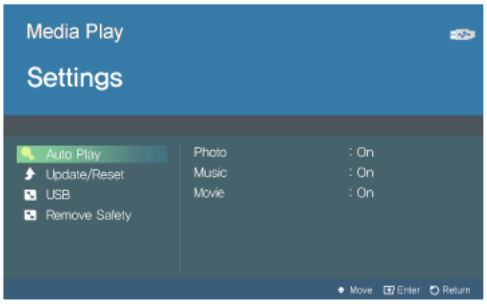
## A film lejátszása közben látható menü

A filmek Media Play funkcióval való lejátszásához számos beállítást megadhat.

* A kijelölt elemhez tartozó menü megjelenítéséhez nyomja meg a MEDIA.P gombot.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Play Mode | • <All Movies > : Az összes rendelkezésre álló videofájl lejátszása.<br>• <Movie in Folder > : A kijelölt mappában található összes videofájl lejátszása.<br>• <Shuffle all movies > : Az összes rendelkezésre álló videofájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Shuffle movie in Folder> : A kijelölt mappában található összes videofájl véletlenszerű lejátszása.<br>• <Repeat one movie > : A kijelölt videofájl ismételt lejátszása. |
| Aspect Ratio | • <Fit to Width > : A film lejátszása úgy, hogy annak képe függőleges irányban kitöltse a képernyőt.<br>• <Fit to Screen > : A film teljes képernyőn való lejátszása. |
| Caption | • <On/Off> : A feliratok megjelenítése / elrejtése.<br>• Ha nem jelenik meg a felirat, ellenőrizze a felirat nyelvének beállítását; ennek egyeznie kell az AVI-fájlban megjeleníteni kívánt feliratozási nyelvvel.<br>• A készülék csak a külső felirat funkcióval rendelkező AVI-fájlokat támogatja.<br>• <Language > : A feliratok nyelvének kiválasztása.<br>• <Position> : A feliratok helyzetének beállítása a nyílgombokkal. (Top, Middle, Bottom)<br>• A bekapcsolt felirat funkcióval csak a külső felirattal rendelkező videofájlok feliratai jeleníthetők meg.<br>• A támogatott feliratfájl-típusok táblázatba vannak foglalva. Lásd: 4-6. Támogatott fájlok.<br>• A feliratfájloknak az AVI-videofájléval azonos könyvtárban kell lenniük.<br>• <Sync > : - 0.5Sec / Reset / +0.5Sec<br>A feliratok szinkronizálása módosítható, hogy a feliratok összhangban legyenek a képen éppen beszélővel. |
| Zoom | A képernyő méretének nagyítása és kicsinyítése.<br>• <Zoom x2> - <Zoom x4 > - <Normal> |

## Beállítások konfigurálása




Konfigurálhatja a Media Play beállításait.

| MENÜ | LEÍRÁS |
|---|---|
| Auto Play | Automatikus lejátszás a menübe lépéskor.<br>• <Photo > - <Music > - <Movie> |
| Update/Reset | • <Firmware Update > : A szoftverfrissítés indítása.<br>• <Reset Settings > : A beállítások visszaállítása.<br>• <Product Information> : A típusra és a szoftverre vonatkozó információk megjelenítése. |
| USB | A teljes és a rendelkezésre álló kapacitás megjelenítése. |
| Remove Safety | Eltávolíthatja az eszközt a készülékből.<br>Amikor megjelenik az "USB can be removed safely" üzenet, eltávolíthatja az USB-eszközt a készülékből. |

## 4-6 Támogatott fájlok

| | | FORMÁTUM | | MEGJEGYZÉS |
|---|---|---|---|---|
| MÉDIA | KATEGÓRIA | VIDEÓ | HANG | (MAXIMÁLIS FELBONTÁS/ ÁTVITELI SEBESSÉG STB.) |
| Fájlkiterjesz-tés | .mpg / .dat | MPEG-1/2 | MPEG Layer 1/2/3 | |
| | .vob | MPEG-1/2 | N/A | |
| | .avi | XviD / 3ivX | MPEG layer 1/2/3 | 4CC : XVID / 3IVX/ DivX |
| | | MS ISO MPEG4 | ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw) | 4CC:M4S2/MP4S |
| | | Motion JPEG | PCM / WMA | 4CC:MJPG |
| | .mov / .mp4 / .3gp / .3g2 | MPEG-4 | MPEG Layer 1/2/3 | 4CC : MP4V |
| | | Motion JPEG | ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw)<br>PCM (8 bites / 16 bites) / AMR NB | 4CC:MJPG/ jpeg |
| | .wav | N/A | MPEG Layer 1/2/3<br>PCM | |
| Videó | MPEG-1 | MPEG-1 | | NTSC: 30 kép/mp sebességnél max. 720x480<br>PAL: 25 kép/mp sebességnél max. 720x576 |
| | MPEG-2 | MPEG-2 | | NTSC: 30 kép/mp sebességnél max. 720x480<br>PAL: 25 kép/mp sebességnél max. 720x576 |
| | MPEG-4 | XviD / 3ivX | | NTSC: 30 kép/mp sebességnél max. 720x480<br>PAL: 25 kép/mp sebességnél max. 720x576 |
| | | MS ISO MPEG-4 | | PAL: 25 kép/mp sebességnél max. 720x576 |
| | Motion JPEG | Baseline JPEG | | 30 kép/mp sebességnél VGA |

| | | FORMÁTUM | | MEGJEGYZÉS |
|---|---|---|---|---|
| MÉDIA | KATEGÓRIA | VIDEÓ | HANG | (MAXIMÁLIS FELBONTÁS/ ÁTVITELI SEBESSÉG STB.) |
| Hang | PCM | | | Monó/sztereó,<br>Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz |
| | MPEG 1/2 Layer 1/2 | | | Monó/sztereó, Mintavételezési sebesség: 32 / 44,1 / 48 kHz,<br>Átviteli sebesség: 32~448 kb/s |
| | MPEG 1/2 Layer 3 (MP3) | | | Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz,<br>Átviteli sebesség: 8~320 kb/s |
| | WMA | | | Monó/sztereó, Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz,<br>Átviteli sebesség: 5~192 kb/s<br>*16 milliós DRAM-felbontásnál, a WMA csak korlátozottan támogatott. Lásd az alábbi táblázatban.<br>Mintavételezési sebesség: 22,05~48 kHz<br>Átviteli sebesség: 32~192 kb/s |
| | aLaw/uLaw | | | Monó/sztereó, Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz, mintánként 8 bit,<br>Átviteli sebesség: 64~768 kb/s |
| | ADPCM (MS/ Intel DVI) | | | Monó/sztereó, Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz, mintánként 4 bit,<br>Átviteli sebesség: 32~384 kb/s |
| | AMR NB | | | Monó, Mintavételezési sebesség: 8~48 kHz<br>Átviteli sebesség: 32~320 kb/s |

| | | FORMÁTUM | | MEGJEGYZÉS |
|---|---|---|---|---|
| MÉDIA | KATEGÓRIA | VIDEÓ | HANG | (MAXIMÁLIS FELBONTÁS/ ÁTVITELI SEBESSÉG STB.) |
| Fénykép | JPEG | Baseline JPEG | | Sz.xmag.=14 592x12 288, max. 179 megapixel<br>Támogatott formátum: 444/ 440/ 422/ 420/ Szürkeárnyalatos max. fájlméret=40 MB |
| | | Progressive JPEG | | Max. 4 megapixel<br>Támogatott formátum: 444/ 440/ 422/ 420/ Szürkeárnyalatos max. fájlméret=40 MB |
| | BMP | | | Max. 20 megapixel<br>Támogatott formátum: 444/ 440/ 422/ 420/ Szürkeárnyalatos max. fájlméret=40 MB |
| | GIF | | | Sz.xmag.=14 592x12 288<br>Max. 179 megapixel<br>Támogatott formátum: 87a/89a verzió (az animálás és a váltott soros üzemmód kivételével)<br>max. fájlméret=40 MB |
| Felirat | SMI | | | |
| | SRT | | | |
| | SUB | | | Szöveges fájlformátum |
| | ASS | | | |
| | SSA | | | |
| | PSB | | | |

## 4-7 WMA-használati specifikációk

| ÁTVITELI SEBESSÉG (KB/S) | MINTAVÉTELEZÉSI SEBESSÉG | CSATORNA |
|---|---|---|
| 320 | 44,1K | 2 |
| 256 | 44,1K | 2 |
| 192 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 160 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 128 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| | 44,1K | 1 |
| 96 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 80 | 44,1K | 2 |
| 64 | 44,1K | 2 |
| | 44,1K | 1 |
| | 32K | 2 |
| 48** | 32K | 2 |
| 32 | 22,05K | 2 |

** : Ez a definíció (bitsebesség/mintavételezési sebesség/csatornák) más WMA-dekóder osztály esetén is létezhet. Ebben az esetben nem tudjuk támogatni.

# 5 Hibaelhárítás

## 5-1 Mielőtt a szervizhez fordulna

Mielőtt márkaszervizhez fordulna, ellenőrizze a következőket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi Samsung Electronics szervizközponthoz.

| | Hibajelenség | Hibaelhárítás |
|---|---|---|
| **Telepítés és csatlakoztatás** | A készülék nem kap áramot. | Ellenőrizze a tápkábel csatlakozását. |
| | Szeretném felszerelni a projektort a mennyezetre. | A mennyezetre szereléshez szükséges állvány külön vásárolható meg. Lépjen kapcsolatba a legközelebbi márkakereskedővel. |
| | Nem lehet kiválasztani a külső forrást. | Ellenőrizze, hogy a kábel(ek) (videó) megfelelően van(nak)-e csatlakoztatva a megfelelő csatlakozóhoz. Ha a készülék nincs megfelelően csatlakoztatva, nem lehet kiválasztani. |
| **Menü és távirányító** | Nem működik a távirányító. | Ügyeljen arra, hogy a megfelelő külső forrás legyen kiválasztva.<br>Ellenőrizze a távirányítóban lévő elemet. Ha valami gond van vele, cserélje ki megfelelő méretű, új elemre.<br>Ügyeljen arra, hogy a távirányítót minden esetben az egység hátoldalán levő érzékelőre irányítsa, legfeljebb 7 méter távolságból. Távolítson el minden akadályt, amely a távirányító és a termék között áll.<br>A távirányító érzékelőjének lámpával vagy más világító eszközzel történő közvetlen megvilágítása befolyásolhatja az érzékenységét, és a távirányító hibás működését okozhatja.<br>Ellenőrizze, hogy nem merült-e le az elem a távirányítóban.<br>Ellenőrizze, hogy a projektor tetején található LED-állapotjelző világít-e. |
| | Bizonyos menüpontokat nem tudok kiválasztani. | Nézze meg, hogy a menü szürkén jelenik-e meg. A szürkén megjelenő menüpontok nem elérhetők. |

| | Hibajelenség | Hibaelhárítás |
|---|---|---|
| **Képernyő és külső forrás** | Nem látható a kép. | Győződjön meg róla, hogy a projektor tápkábele csatlakoztatva van.<br>Ügyeljen arra, hogy a megfelelő bemeneti forrás legyen kiválasztva.<br>Ellenőrizze, hogy a csatlakozók megfelelően vannak-e csatlakoztatva a projektor hátulján található aljzatokhoz.<br>Ellenőrizze a távirányítóban lévő elemet.<br>Ellenőrizze, hogy a <Color>, <Brightness> beállítások ne legyenek a legalacsonyabb értéken. |
| | Rosszak a színek. | Állítsa be a <Tint> és a <Contrast> értékeket. |
| | Nem tiszta a kép. | Állítsa be a fókuszt.<br>Ellenőrizze, hogy a projektor nincs-e túl messze vagy túl közel a vetítővászonhoz. |
| | Furcsa hang. | Ha többször is furcsa hangot tapasztal, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal. |
| | A működést jelző LED világít. | Lásd A LED-jelzőfényeknek megfelelő javítási műveletek című részt. |
| | A képen vonalak láthatók. | Számítógép használatakor előfordulhat némi zaj, ezért állítsa be a frekvenciát. |
| | Nem jelenik meg a külső eszköz képe. | Ellenőrizze a külső eszköz működési állapotát, és győződjön meg arról, hogy a beállítások, például a <Brightness> és a <Contrast> megfelelőek-e a projektor menüjének <Mode> parancsképernyőjén. |
| | Üres kék kép jelenik meg. | Ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa a külső eszközöket. Ellenőrizze újra a csatlakozókábeleket. |
| | A kép fekete-fehérben, vagy furcsa színekben jelenik meg, illetve a kép túl sötét vagy túl világos. | A fentiek alapján ellenőrizze a menübeállításokat, így például a <Brightness >, a <Contrast> vagy a <Color> értékeket.<br>Ha bizonyos értékeket vissza szeretne állítania gyári alapértékekre, indítsa el a menüből a <Factory Default> funkciót. |
| | Megjelenik a <Mode not supported. Optimal mode: 800x600 60Hz> üzenet. | Állítsa be a számítógép kijelzőjének felbontását és képfrissítési sebességét 800x600, illetve 60 Hz értékre.<br>A beállítás részleteit lásd a „2-7. A számítógépes környezet beállítása” című részben. |
| Multimédia funkciók. | Az USB-tárolóeszközön található videofájl lejátszása közben nincs hang. | Ellenőrizze az adott videofájl hangformátumát.<br>A nem támogatott formátumoknál (ilyen például az AC3) nem működnek a hanghatások.<br>Videokonvertálóval konvertálja támogatott formátumúra a hangformátumot. |

# 6 További információ

## 6-1 Műszaki leírás

| TÍPUS | | SP-P410M |
|---|---|---|
| Panel | Size | 13,97 mm |
| | Felbontás | 800 x 600 (SVGA) |
| Fényforrás | | LED |
| Teljesítmény | Áramfogyasztás | 53 W |
| | Feszültség | 14 V 4A egyenáram |
| Méretek (szélesség x magasság x mélység) | | 147,5 x 66,3 x 145,5 mm |
| Súly | | 950 g |
| Főbb jellemzők | Fényerő | 170 ANSI |
| | Kontraszt | 1000:1 |
| | Képméret (képátló) | 20” ~ 80” |
| | Vetítési tartomány | 0,68 - 2,83 m |
| | Keystone | Függőleges |
| Bemenő jel | PC | 1) Csatlakozó típusa: 15 tűs D-Sub<br>Frekvencia (Lásd Támogatott megjelenítési módok.) |
| | | 2) A készülékek csatlakoztatása: Komponens kábellel (nem tartozék)<br>Rendelkezésre álló jel: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i |
| | VIDEO | Támogatott sugárzott jelek: NTSC, PAL, SECAM (A PAL-60 és PAL-Nc jelek nem támogatottak.) |
| | USB | Film, kép, zene |
| Hangkimenet | | 1 W + 1 W |
| Felhasználói környezet | Hőmérséklet és páratartalom | Üzemi : hőmérséklet: 0 ˚C ~ 40 ˚C (32 ˚F ~ 104 ˚F), páratartalom: (10% – 80%) |
| | | Tárolási : hőmérséklet: -20 ˚C ~ 45 ˚C (-4 ˚F ~ 113 ˚F), páratartalom: (5 % – 95 %) |
| Zaj | | 30 dB |

Ezt a B osztályba tartozó berendezést otthoni és irodai használatra tervezték. Otthoni használatra szánt berendezés az elektromágnes interferencia szerinti besorolás alapján. Minden térben használható. Az A osztályú besorolás irodai használatra alkalmas készüléket jelöl. Az A osztályú besorolás nagyobb teljesítményt, a B osztályú besorolás ellenben alacsonyabb elektromágneses hullámkibocsátást takar.

A DLP projektorokban használt DMD panel több százezer mikrotükörből áll. A többi vizuális megjelenítő eszközhöz hasonlóan a DMD panelben is előfordulhat néhány hibás képpont. A Samsung és a DMD panel gyártója egy különleges módszerrel azonosítja és kiszűri a rossz képpontokat, így a készülékekben kimutatható hibás képpontok száma nem lépi túl a szabványok által engedélyezett maximális mértéket. Ritkán előfordulhatnak meg nem jeleníthető képpontok is, ám ez nem befolyásolja sem a képminőséget, sem a készülék élettartamát.

## 6-2 SAMSUNG WORLDWIDE ügyfélszolgálat

Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.

| NORTH AMERICA | | |
|---|---|---|
| U.S.A | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| CANADA | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| MEXICO | 01-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |

| LATIN AMERICA | | |
|---|---|---|
| ARGENTINA | 0800-333-3733 | http://www.samsung.com |
| BRAZIL | 0800-124-421<br>4004-0000 | http://www.samsung.com |
| CHILE | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| COLOMBIA | 01-8000112112 | http://www.samsung.com |
| COSTA RICA | 0-800-507-7267 | http://www.samsung.com |
| ECUADOR | 1-800-10-7267 | http://www.samsung.com |
| EL SALVADOR | 800-6225 | http://www.samsung.com |
| GUATEMALA | 1-800-299-0013 | http://www.samsung.com |
| HONDURAS | 800-7919267 | http://www.samsung.com |
| JAMAICA | 1-800-234-7267 | http://www.samsung.com |
| NICARAGUA | 00-1800-5077267 | http://www.samsung.com |
| PANAMA | 800-7267 | http://www.samsung.com |
| PERU | 0-800-777-08 | http://www.samsung.com |
| PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | http://www.samsung.com |
| REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | http://www.samsung.com |
| TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| VENEZUELA | 0-800-100-5303 | http://www.samsung.com |

| EUROPE | | |
|---|---|---|
| ALBANIA | 42 27 5755 | - |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864,€ 0.07/ min) | http://www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | http://www.samsung.com/be (Dutch)<br>http://www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | - |
| BULGARIA | 07001 33 11 | http://www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | http://www.samsung.com |

| EUROPE | | |
|---|---|---|
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | http://www.samsung.com |
| | Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8 | |
| DENMARK | 70 70 19 70 | http://www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | http://www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | http://www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | http://www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | http://www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG (726-7864,€ 0,14/ Min) | http://www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | - |
| LATVIA | 8000-7267 | http://www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | http://www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | http://www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | - |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | - |
| NETHERLANDS | 0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | http://www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | http://www.samsung.com |
| POLAND | 0 801 1SAMSUNG (172678)<br>022 - 607 - 93 - 33 | http://www.samsung.com |
| PORTUGAL | 80820 - SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| RUMANIA | 1. 08010 SAMSUNG (72678) – doar din rețeaua Romtelecom, tarif local;<br>2. 021.206.01.10 – din orice rețea, tarif normal | http://www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | http://www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | http://www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | http://www.samsung.com |
| SWITZERLAND | 0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/ min) | http://www.samsung.com/ch<br>http://www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com |

| CIS | | |
|---|---|---|
| ARMENIA | 0-800-05-555 | - |
| AZERBAIJAN | 088-55-55-555 | - |
| BELARUS | 810-800-500-55-500 | - |
| GEORGIA | 8-800-555-555 | - |

| CIS | | |
|---|---|---|
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) | http://www.samsung.com |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |
| MOLDOVA | 00-800-500-55-500 | - |
| RUSSIA | 8-800-555-55-55 | http://www.samsung.com |
| TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |
| UKRAINE | 0-800-502-000 | http://www.samsung.com/ua<br>http://www.samsung.com/ua_ru |
| UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |
| **ASIA PACIFIC** | | |
| AUSTRALIA | 1300 362 603 | http://www.samsung.com |
| NEW ZEALAND | 0800 SAMSUNG (0800 726 786) | http://www.samsung.com |
| CHINA | 400-810-5858<br>010-6475 1880 | http://www.samsung.com |
| HONG KONG | (852) 3698 - 4698 | http://www.samsung.com/hk<br>http://www.samsung.com/hk_en/ |
| INDIA | 3030 8282<br>1800 110011<br>1800 3000 8282<br>1800 266 8282 | http://www.samsung.com |
| INDONESIA | 0800-112-8888<br>021-5699-7777 | http://www.samsung.com |
| JAPAN | 0120-327-527 | http://www.samsung.com |
| MALAYSIA | 1800-88-9999 | http://www.samsung.com |
| PHILIPPINES | 1-800-10-SAMSUNG (726-7864)<br>1-800-3-SAMSUNG (726-7864)<br>1-800-8-SAMSUNG (726-7864)<br>02-5805777 | http://www.samsung.com |
| SINGAPORE | 1800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| TAIWAN | 0800-329-999 | http://www.samsung.com |
| THAILAND | 1800-29-3232<br>02-689-3232 | http://www.samsung.com |
| VIETNAM | 1 800 588 889 | http://www.samsung.com |
| **MIDDLE EAST** | | |
| BAHRAIN | 8000-4726 | http://www.samsung.com |
| Egypt | 08000-726786 | http://www.samsung.com |
| JORDAN | 800-22273 | http://www.samsung.com |
| Morocco | 080 100 2255 | http://www.samsung.com |
| Oman | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| Saudi Arabia | 9200-21230 | http://www.samsung.com |

| MIDDLE EAST | | |
|---|---|---|
| TURKEY | 444 77 11 | http://www.samsung.com |
| U.A.E | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| **AFRICA** | | |
| NIGERIA | 0800 - SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| SOUTH AFRICA | 0860-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |

## 6-3 Megfelelő hulladékkezelés - Kizárólag Európa

### A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai) – Kizárólag Európa

**(Alkalmazandó az Európai Unióban és elkülönített hulladékbegyűjtési rendszerrel rendelkező egyéb európai országokban.)**

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

### A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása – Kizárólag Európa

**(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó.)**

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.